



**Lewis Center for Educational Research**  
Norton Space & Aeronautics Academy

Food Services Department  
17500 Mana Rd.  
Apple Valley, CA 92308  
Ph: 760-946-5414 ext. 229  
Fax: 760-946-9193

August 28, 2014

2014-2015 Household Survey "Local Control Funding Formula"

Dear Parents/Guardians of:

Student Name/s:			
ID#	Last:	First:	MI:
ID#	Last:	First:	MI:
ID#	Last:	First:	MI:

In July of 2013, the State of California changed the way public schools are funded. To qualify and receive our share of funding for Norton Space & Aeronautics Academy, the Lewis Center needs your participation. **ALL** households who have not submitted a lunch application thus far, and regardless of income, **ARE RESPONSIBLE** to complete and return this survey in order to properly continue services. The State's new **Local Control Funding Formula (LCFF)** distributes funds based on real needs. LCER will not receive funds for students unaccounted for.

You may **opt** to answer the 3 following questions or **SELF-CERTIFY** according to the eligibility scales below.

***This information will be kept confidential and will not change the student's free lunch status.***

General Household information (please print):

Address:		
City:	State:	Zip:

1. What is the total number of people **RESIDING** in your household? \_\_\_\_\_
2. Does someone in the household receive welfare benefits, Child Support, or Alimony Payments? Yes \_\_\_ No \_\_\_
3. Estimated Current Gross Wages: \$\_\_\_\_\_ Weekly  Monthly  Yearly  No Income

**Household Information:** Please list **ALL NAMES** of additional children attending NSAA that **RESIDE** in your household.

Name of additional children attending NSAA	Grade	School ID #

I \_\_\_\_\_ parent of the children above SELF-CERTIFY our household as: FREE  REDUCED  PAID

Household size	Free-eligibility Scales					Reduced-eligibility Scales				
	Year	Month	Twice per month	Every two weeks	Week	Year	Month	Twice per month	Every two weeks	Week
1	\$15,171	\$1,265	\$633	\$584	\$292	\$21,590	\$1,800	\$900	\$831	\$416
2	20,449	1,705	853	787	394	29,101	2,426	1,213	1,120	560
3	25,727	2,144	1,072	990	495	36,612	3,051	1,526	1,409	705
4	31,005	2,584	1,292	1,193	597	44,123	3,677	1,839	1,698	849
5	36,283	3,024	1,512	1,396	698	51,634	4,3003	2,152	1,986	993
6	41,561	3,464	1,732	1,599	800	59,145	4,929	2,465	1,282	1,138
7	46,839	3,904	1,952	1,802	901	66,656	5,555	2,778	2,564	1,282
8	52,117	4,344	2,172	2,005	1,003	74,167	6,181	3,091	2,853	1,427

**Certification:** Please sign, date, and return survey to the child's teacher, school main office, District office, or you may send it via e-mail to [vcalderson@lcer.org](mailto:vcalderson@lcer.org).

I certify that the above information is, to the best of my knowledge, true and complete.

Signature: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Thank you for your participation in helping obtain this necessary information to enhance our student's educational experience. If you have not yet filled out a lunch application but see that you do qualify please fill out the attached form.



28 de agosto de 2014

2014-2015 Encuesta domestica "Local Control Funding Formula"

Queridos padres/tutores de:

Nombre del estudiante(s):			
ID#	Apellido:	Primer Nombre:	I:
ID#	Apellido:	Primer Nombre:	I:
ID#	Apellido:	Primer Nombre:	I:

En Julio de 2013, el estado de California cambio la forma en que las escuelas reciben su ayuda económica. Para calificar y recibir lo que le corresponde a la escuela NSAA, Lewis Center precisa su participación. TODOS los hogares que no han entregado una aplicación de servicios de comida hasta ahora, tienen la RESPOSIBILIDAD de llenar este cuestionario para seguir proveyéndole de servicios. La nueva fórmula estatal "Local Control Funding Formula" distribuye los fondos en base de la necesidad. El Lewis Center NO recibirá fondos por estudiantes sin respuesta. Usted puede optar por responder las 3 preguntas o AUTO\_CERTIFICARSE según la escala de elegibilidad al final de la hoja.

**Esta información se mantendrá confidencial y no cambiara la condición del estudiante de recibir el almuerzo gratuitamente.**

Información general del hogar (letra de molde):

Domicilio:		
Ciudad:	Estado:	Código postal

- ¿Cuál es el número total de personas VIVIENDO en el hogar? \_\_\_\_\_
- ¿Alguien en el hogar recibe asistencia pública como beneficios de bienestar (welfare), manutención de menor de edad, o pagos de manutención matrimonial? Sí \_\_\_ No \_\_\_
- Ingreso estimado sin deducciones: \$ \_\_\_\_\_ Semanal  Mensual  Año  Sin Ingreso

**Información del hogar:** Por favor escriba **TODOS** los estudiantes adicionales que asisten NSAA y **RESIDEN** en el hogar.

Nombres de estudiantes adicionales que asisten la escuela NSAA	Grado	Número del estudiante (ID#)

Yo \_\_\_\_\_ padre del alumno (s) escrito arriba CERTIFICO nuestro hogar como: Gratuito  Reducido  De Paga

Tamaño del Hogar	Gratuito- Escala de elegibilidad					Reducido- Escala de elegibilidad				
	Anual	Mensual	Dos veces por semana	Cada dos semanas	Semanal	Anual	Mensual	Dos veces por semana	Cada dos semanas	Semanal
1	\$15,171	\$1,265	\$633	\$584	\$292	\$21,590	\$1,800	\$900	\$831	\$416
2	20,449	1,705	853	787	394	29,101	2,426	1,213	1,120	560
3	25,727	2,144	1,072	990	495	36,612	3,051	1,526	1,409	705
4	31,005	2,584	1,292	1,193	597	44,123	3,677	1,839	1,698	849
5	36,283	3,024	1,512	1,396	698	51,634	4,3003	2,152	1,986	993
6	41,561	3,464	1,732	1,599	800	59,145	4,929	2,465	1,282	1,138
7	46,839	3,904	1,952	1,802	901	66,656	5,555	2,778	2,564	1,282
8	52,117	4,344	2,172	2,005	1,003	74,167	6,181	3,091	2,853	1,427

**Certificación:** favor de firmar, fechar, y regresar esta encuesta a la oficina principal de la escuela, a la oficina del distrito, o por correo electrónico en PDF a [vcalderson@lcer.org](mailto:vcalderson@lcer.org).

Yo, certifico que la información anterior es, a lo mejor de mi conocimiento, verdadera y completa.

Firma: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Gracias por su ayuda en obtener la información necesaria para mejorar la experiencia educativa para nuestros estudiantes. Si no a entregado una aplicación para el programa de comida gratuita o reducida y gustaría entregarla favor de llenar la forma agregada a esta solicitud y regrésela a la escuela.